

Gardner-Webb University

Digital Commons @ Gardner-Webb University

The Etude Magazine: 1883-1957

John R. Dover Memorial Library

5-1-1931

Volume 49, Number 05 (May 1931)

James Francis Cooke

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.gardner-webb.edu/etude>



Part of the [Composition Commons](#), [Ethnomusicology Commons](#), [Fine Arts Commons](#), [History Commons](#), [Liturgy and Worship Commons](#), [Music Education Commons](#), [Musicology Commons](#), [Music Pedagogy Commons](#), [Music Performance Commons](#), [Music Practice Commons](#), and the [Music Theory Commons](#)

Recommended Citation

Cooke, James Francis (ed.). The Etude. Vol. 49, No. 05. Philadelphia: Theodore Presser Company, May 1931. The Etude Magazine: 1883-1957. Compiled by Pamela R. Dennis. Digital Commons @ Gardner-Webb University, Boiling Springs, NC. <https://digitalcommons.gardner-webb.edu/etude/789>

This Book is brought to you for free and open access by the John R. Dover Memorial Library at Digital Commons @ Gardner-Webb University. It has been accepted for inclusion in The Etude Magazine: 1883-1957 by an authorized administrator of Digital Commons @ Gardner-Webb University. For more information, please contact digitalcommons@gardner-webb.edu.

THE ETUDE

Music Magazine



May 1931

Price 25 Cents

IGNACE JAN PADEREWSKI

CHOOSE YOUR PIANO
AS THE ARTISTS DO

"I love my Baldwin . . .
At last a piano incomparably
superior to all others in America"

JOSÉ ITURBI



THROUGH the medium
of the Baldwin, Iturbi's music comes to you
as if he were playing upon the keys of his
own personality. The Baldwin is sensitive
at responsiveness; it has matchless beauty of
tone—qualities which permit every Baldwin
owner to express to the utmost the music
that is his.

It is easy to own a Baldwin. Our budget
plan makes it so. Baldwin Grandos are
priced from \$1450. See your Baldwin
dealer or write us for complete details.

THE BALDWIN PIANO COMPANY
Cincinnati, Ohio

A Baldwin-built piano for every need and income . . . HOWARD
MONARCH—SARGENT—HAMILTON—ELLINGTON—BALDWIN

Baldwin Pianos



THE ETUDE

Music Magazine

PUBLISHED BY THE ETUDE MUSIC COMPANY, 100 N. 10TH ST., PHILADELPHIA, PA.

A MONTHLY JOURNAL FOR THE VIOLIN, THE VIOLA, THE MUSIC TEACHER AND ALL MUSIC LOVERS

Editor: JAMES H. HARRIS Business Manager: JAMES H. HARRIS Assistant Editor: JAMES H. HARRIS

Subscription Price: \$2.00 per Annum in Advance

THE WORLD OF MUSIC

Interesting and Important Items Claimed as a Constant Watch on
Happening and Arising Pertaining to Things Musical Everywhere

THE BOSTONIAN PHILHARMONIC
ORCHESTRA, under the baton of its new
conductor, Mr. Serge Koussevitzky, has
just given a most successful performance
of the Boston Symphony Orchestra.
The program consisted of the following:
Symphony No. 5, Beethoven; Concerto
in G minor, Tchaikovsky; and the
Symphony No. 9, Beethoven.

ST. LOUIS LARGEST ORCHESTRA
The St. Louis Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

THE BOSTONIAN PHILHARMONIC
ORCHESTRA, under the baton of its new
conductor, Mr. Serge Koussevitzky, has
just given a most successful performance
of the Boston Symphony Orchestra.
The program consisted of the following:
Symphony No. 5, Beethoven; Concerto
in G minor, Tchaikovsky; and the
Symphony No. 9, Beethoven.

ST. LOUIS LARGEST ORCHESTRA
The St. Louis Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

THE BOSTONIAN PHILHARMONIC
ORCHESTRA, under the baton of its new
conductor, Mr. Serge Koussevitzky, has
just given a most successful performance
of the Boston Symphony Orchestra.
The program consisted of the following:
Symphony No. 5, Beethoven; Concerto
in G minor, Tchaikovsky; and the
Symphony No. 9, Beethoven.

ST. LOUIS LARGEST ORCHESTRA
The St. Louis Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

THE BOSTONIAN PHILHARMONIC
ORCHESTRA, under the baton of its new
conductor, Mr. Serge Koussevitzky, has
just given a most successful performance
of the Boston Symphony Orchestra.
The program consisted of the following:
Symphony No. 5, Beethoven; Concerto
in G minor, Tchaikovsky; and the
Symphony No. 9, Beethoven.

ST. LOUIS LARGEST ORCHESTRA
The St. Louis Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

NEW YORK LARGEST ORCHESTRA
The New York Symphony Orchestra, under
the baton of its new conductor, Mr.
Koussevitzky, has just given a most
successful performance of the
Symphony No. 5, Beethoven.

24-51-01

KITTS' companion, David Bradley, coverage consisted of three, casual, off-the-beat interviews. The resident Earle says he will not let his neighbors know his high school has been appointed a producer of some portion of the Berlin High School of Music and a member of the Board of the Area.

He brought upon himself the disfavor of Napoleon, then first Grand

roughly equivalent with the beginning method
but allow for the nonuniform rate of the
(Continued on page 107)

The Grand Pagoda of Sanchuan
THE LIFENG Shrine has played an
of Sanchuan, but not enough
to the Great Pagoda upon the

MASTER DISCS

By PETER HUGH REED

(Continued on page 109)

...whether they were

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112

doi:10.1017/S0022292412001716

50 49 EUDOCIAS

THE JEWEL

Freak Scales

Curious Musical Seasons used by Modern Composers

By ARTHUR OLAF ANDERSEN



© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

AS 48 ENVELOPE

The response time of the 1400 Series is 1000 times faster than after a full month.

While we learn to communicate by actively using our vocal formations, we wonder whether these phonemes are

We are seen in America for a very
 further representation and find that
 many along representational lines is being
 gained in with quite novel and interest
 results. Thomas Vincent O'Neil has been

[illegible]

A PRINTED CARICATURE OF BOEY
AS AN EDUCATOR

A PRINTED CAPTION OF WEIGHT
IS AN INDICANT

DREAM LONGINGS
WALTZ

WALTER KOEPE

A slow Moderato waltz Grade 4

Very slow and moodfully

Beginning a delicate movement
Grade 5

RAINDROPS ON THE WATER

FRANCES TERRY

D-Flat and E-flat major, 2/4 time

DANCING DAFFODILS

FREDERICK KEATZ

Allegretto leggiero in 2/4 time

Copyright 1935 by Thomson Presses Co.

British Copyright secured

EXCELSIOR
PROFESSIONAL MARCH

ROBERT NOLAN & KERR

In heavy "grand march" style Grade B
Harrington N.Y. 1935

Copyright 1935 by Thomson Presses Co.

British Copyright secured

Just exactly "under the fingers" Grade 4

UNDER THE FINGERS

WALTZ

WALLACE A. JOHNSON

Tempo di Valze 3/4 40

Copyright 1930 by Theodore Presser Co. British Copyright secured

ARRIVAL OF THE BROWNIES

GALOP

SECONDO

BERT S. ANTHONY, Op. 21, No. 3

Vivace 3/4 120

Copyright 1931 by Theodore Presser Co. British Copyright secured

A lovely song for the left hand Grade 3

THE CELLO

N. LOUISE WRIGHT

Moderato 3/4 70

Copyright 1930 by Theodore Presser Co. British Copyright secured

ARRIVAL OF THE BROWNIES

GALOP

PRIMO

BERT S. ANTHONY, Op. 21, No. 3

Vivace 3/4 120

Copyright 1931 by Theodore Presser Co. British Copyright secured

MOONBEAMS

A choice to put the scales in your practice book Grade 4

Moderato con moto 3/4-50

NANA-ZUCCA, Op. 94, No. 4

Copyright ©1933 by The Arno Company

Reprinted Copyright

Reprinted ©1951 by Theodore Presser Co.

NOCTURNE

FOR LEFT HAND ALONE

A. SCIALOJA, Op. 9, No. 2

This may also be played with both hands

Grade 5 Andante 3/4-60

THE STUDY



THE EPIC

Atlagre sekundaite M. M. J. 1964

ETUDE DE

May 2011 Page 245

FIS. CSKIPIN, Op. 25, No. 1



A page of handwritten musical notation for a piano piece. The page contains eight systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation is dense, featuring complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various rests. Dynamic markings such as *ppp* (pianissimo) and *pp* (piano) are visible. There are also some performance instructions like *leggerissimo* and *al fine*. The handwriting is in ink on aged, slightly yellowed paper. The page is numbered '146' in the top left corner and 'MAY 1911' in the top right corner.

SHORT POSTLUDE

H. P. HOPKINS, *Op. cit.*, No. 2.

DUCKS IN THE POND

BARN DANCE
SECONDO

JAMES H. ROGERS

DUCKS IN THE POND
Csa spirito

DUCKS IN THE POND

BARN DANCE
PRIMO

JAMES H. ROGERS

DUCKS IN THE POND
Csa spirito

THE ARKANSAS
TRAVELER

TUNING UP

f and her feet

CANDLE LIGHT*

CHARLES WAKEFIELD CAUMAN

LEE SHIPPET

Andante grazioso

mp You are like a beam of
mf light —
mf One ray — one — full — soft —
mf In — me — the — heart —
mf All — way — goes — the — light —
mf Lights which dwell in us — first —
mf And in each — give — us — fire —
mf And of — our — lives — the —
mf True — ly — is — the — ly — place —
mf In — the — ly — place —
mf And — the — more — the — more — bright — ly —
mf To — the — end — of —

* Factual story for Mother's Day program.
 Copyright 1930 by Theodore Dreiser Co.

MUSIC COPYRIGHT secured

mf Let — us —
mf One ray — tell — their — all — in — the —
mf And — the — dark — is — gone —
mf For — ever —
mf You — are — like — a — beam — of — light —
mf One — ray — in — the — light —
mf Let — us — grow — like — you — grow —
mf And — the — more — the — more — bright — ly —
mf To — the — end — of —

PRELUDE

A. VODORINSKI

Andante

mf Let — us —
mf One ray — tell — their — all — in — the —
mf And — the — dark — is — gone —
mf For — ever —
mf You — are — like — a — beam — of — light —
mf One — ray — in — the — light —
mf Let — us — grow — like — you — grow —
mf And — the — more — the — more — bright — ly —
mf To — the — end — of —

Copyright 1930 by J. S. Edwards & Co.

[illegible]

THE BROOK

ELLA KETTERER

[illegible]

A SPANISH DANCER

MILDRED ADAMS

Study 3

Gaily M.M. 4-72

A SPANISH DANCER

MILDRED ADAMS

Copyright 1930 by Sheldon Press Co.

For Educational Study Notes see Junior Music Department

Book Copyright 1930

Vocal characteristics, Grade 4

WAR DANCE

IRENE RODGERS

Vigorously R. V. 4-108

Copyright 1919 by Theodore Presser Co.

British Copyright secured

Grade 4

THE JOLLY TAR

WILLIAM BAINES

Tempo di Marcia R. V. 4-109

Copyright 1919 by Theodore Presser Co.

British Copyright secured

One very popular theme, Grade 4

Transcribed by Fabrice d'Albeni

Moderato con espressione.

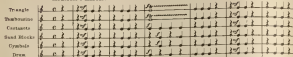
VISIONS
FROM "FANTAISIE IMPROMPTU"
Op. 66

F. CHOPIN

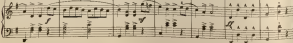
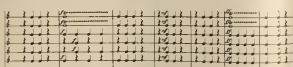
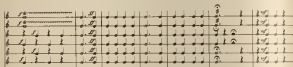
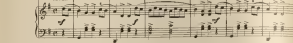
THE BLACKSMITH
For Rhythmic Orchestra

PAUL VALDEMAR

Madrasa e masana



Moderata e marenabla



Copyright © 1991 by Plandom Press, Inc.

The study was approved by the local research ethics committee.

4448 王乃清

EDUCATIONAL NOTES
on The Frodo Music
By EDGAR ALDEN BAINBRIDGE

[illegible]

Mentoring by A. Brinkley.

In a 1976 book which was extremely well received by librarians, he explained why he should have been left to his own devices in the library rather than at a desk. He said, "I am a librarian, not a clerk." This book was published in 1976 and it has since become a classic. It is now being reissued by the American Library Association. The book is available in paperback for \$10.00 and hardcover for \$18.00. It is a must-read for all librarians who are interested in their profession. The book is available from the American Library Association, 50 E. Wacker Drive, Chicago, IL 60601. Tel. (312) 462-6000. Fax (312) 462-6001. Website: <http://www.ala.org>.

[illegible]

**Trade on A-List, Op. 28, No. 1, by Paul
J. Hagan**

[illegible]

Smart Postcards by M. B. Magpkins.
 An interesting series of post cards and cards of interest to the collector. The cards are available in a book form. The book is a collection of 100 cards, each with a different design. The cards are arranged in a grid, and the book is bound in a leather cover. The book is a good addition to any collection of post cards.

[illegible]

Drinks in the Pond, by James H. Rogers
 This is a story to the reader's imagination to begin with. It is a story of a man who is a very good person, but who is a very bad person. It is a story of a man who is a very good person, but who is a very bad person. It is a story of a man who is a very good person, but who is a very bad person.

Experiments by Herbert Nelson Mark.
The subject of the meaning of the word "to attempt" (meaning "to try") has been the subject of a number of experiments. The first experiment was conducted by the subject himself, who was asked to write down all the words he could think of which he associated with the word "attempt". The results of this experiment are given in the table below. The words are arranged in order of frequency of occurrence. The words "try", "endeavor", and "attempt" are the most frequent.

Word	Frequency
try	100
endeavor	85
attempt	75
strive	60
struggle	55
struggle	50
struggle	45
struggle	40
struggle	35
struggle	30
struggle	25
struggle	20
struggle	15
struggle	10
struggle	5

It will be seen that the word "struggle" is the most frequent word associated with the word "attempt". This is probably due to the fact that the word "struggle" is a more general term than the word "attempt".

Artificial, of the Department, by Frank E. A.

[illegible]

The Cells, by N. London Wright
 "The 100 years have been a fearful witness to the most cruel and inhuman of all the crimes of man against man, and against himself. The 100 years have been a witness to the most cruel and inhuman of all the crimes of man against man, and against himself."

[illegible]

Moonshine, by Maria Russo.

Products by R. Valerianini.
The author of the well-known *Handbook of Chemistry* has published a new book, *Handbook of Chemistry*, which is a revised and enlarged edition of the first book. It contains a large amount of new material, including a new section on the properties of the elements, and a new section on the properties of the compounds of the elements. The book is written in a clear and concise style, and is suitable for use as a reference work or as a textbook.



IVERS & POND PLANOS

Are built today as in 1880—in all types but in one quality only—the highest, by the same teamwork/management with the same artistic ideals. Over 60 leading educational institutions and 3,000 homes use them. For latest catalogue showing favored styles in Uprights, Grand and Players, write us now.

Have fun!

Volcanic eruptions have occurred in the region. When we travel with UNICEF, FUNGO Planners use space heaters (kerosene) and have been the lucky enough to see lava flow in the most remote village in that area. However, because our very limited plans, I could observe the old volcano in the night. After our return to Mexico and Tucson, I could not find any information about the volcano.

Ivers & Pond Piano Company
141 Berkeley Street Boston, Mass.

SWITZERLAND



WHEREVER YOU
LOOK THERE IS
BEAUTY • JOY • HAPPINESS

[illegible]

July 14–Sept. 16: First-time Exhibition of Haggren and Scott Shuman's work.

Take these 3 easy steps to INSTANT Loveliness.



Major makeup artists in the States and throughout the world use Maybelline Eye Shadow to enhance the depth of color of their eyes and to add a subtle, natural tone of shimmering effect. First select Black, Brown, Blue and Green.



Maybelline requires a new box shipment to all of the good cosmetics stores in the U.S.

Millions of women already give their cheeks and lips these three delightful touches with Maybelline preparations. They use the *Maybelline Lip Shadow* to accentuate the depth of color of their lips and to add a subtle, natural tone of shimmering effect. First select Black, Brown, Blue and Green.

Then—they use *Maybelline Eyeliner* to instantly make their lashes appear thick, long, and beautifully lustrous—and make their eyes appear larger, more brilliant and wonderfully captivating. There are two kinds of *Maybelline Eyeliner*—*Darkness*—solid line and the waterproof *Liquid*—color is Black or Brown.

The third and final step is a touch with *Maybelline Lipson*. First to brilliantly shape the lips. You will like this pencil. It is the classic, unchangeable type and may be had in Black and Brown.

Take these three easy steps to instant loveliness now. Begin with the *Eye Shadow*, follow with the *Darkness* and finish with the *Lipson* Pencil. There from the magic of your new liquid beauty answers work what you wanted such delightful results. This radiant transformation is achieved only by using genuine Maybelline products—look upon them.

Maybelline

Patented in America for the U.S.

MADE IN AMERICA

THE MAYBELLINE

NEW YORK, N.Y.